



MAXA BEAM

MANUEL UTILISATEUR

KIT MAXABEAM AVEC BATTERIE LiFePO4



Lampe de Recherche Longue Portée

12 000 000 de Candelas

Ampoule Xénon



PROJECTEUR MaxaBeam

MANUEL UTILISATEUR

TABLE DES MATIÈRES

1 - <u>PRÉSENTATION DU PROJECTEUR XÉNON MAXABEAM</u>	3
1-1 - Caractéristiques générales	3
1-2 - Applications	4
1-3 - Principe de fonctionnement	4
2 - <u>PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DU PROJECTEUR XÉNON MAXABEAM</u>	5
3 - <u>UTILISATION DU PROJECTEUR MAXABEAM</u>	6
3-1 - Opérations générales	6
3-1-1 - Mise en œuvre	6
3-1-2 - Désassemblage du projecteur et du pack batterie	7
3-1-3 - Allumage du projecteur	7
3-1-4 - Ajustement de la largeur du faisceau du MaxaBeam	7
3-1-5 - Mode haute puissance	7
3-2- Programmation des fonctions du projecteur MaxaBeam	8
3-2-01 - Réglages d'usine	8
3-2-02 - Explication des symboles de programmation	8
3-2-03 - Mode haute puissance temporisée : 16 secondes	9
3-2-04 - Passage du mode économie batterie au mode stroboscope momentané ou au mode stroboscope permanent	9
3-2-05 - Réglage de la largeur du faisceau au démarrage	9
3-2-06 - Réglage du faisceau de démarrage	10
3-2-07 - Réglage du faisceau : faisceau plus étroit	10
3-2-08 - Réglage du faisceau : faisceau plus large	11
3-2-09 - Réglage du mode stroboscope : fréquence et cycle	11
3-2-10 - Verrouillage du mode programmation	11
3-2-11 - Restauration du mode programmation d'usine par défaut	11
4 - <u>TÉLÉCOMMANDE DU PROJECTEUR MAXABEAM</u>	12
4-1 - MBA-8425 : Poignée de télécommande avec câble de 7.5 m (25 ft)	14



PROJECTEUR MaxaBeam

MANUEL UTILISATEUR

TABLE DES MATIÈRES

5 - <u>MAINTENANCE</u>	15
5-1 - Focalisation du faisceau	15
5-2 - Remplacement de l'ampoule xénon du projecteur MBS-410	16
5-3 - Lampe xénon kit MBA-2400	18
6 - <u>BATTERIE LiFePO4 - LITHIUM FER PHOSPHATE MBP-1310</u>	18
6-1 - Alimentation du projecteur MaxaBeam	19
6-2 - Recharge de la batterie LiFePO4	19
7 - <u>FILTRE POUR PROJECTEUR MAXABEAM</u>	21
7-1 - Mise en place d'un filtre optique	21
7-2 - MBA-1950 : Filtre infrarouge furtif (950 nm) portée 250 m	22
7-3 - MBA-6100 : Sacoche de transport et de protection pour filtre	22
8 - <u>MBA-6150 : SACOCHE DE TRANSPORT POUR BATTERIE</u>	24
9 - <u>MBA-3600 : PLATEAU SUPPORT POUR PIED PHOTO</u>	25
10 - <u>DIAGNOSTIC DES INCIDENTS : PANNES / CAUSES PROBABLES / SOLUTIONS</u>	26
11 - <u>ÉQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES POUR PROJECTEUR MAXABEAM</u>	28
12 - <u>GARANTIE ET RETOUR USINE</u>	29
13 - <u>ANNEXES :</u>	
FICHES DE SÉCURITÉ : AMPOULE XÉNON - BATTERIE LiFePO4	

1 - PRÉSENTATION DU PROJECTEUR XÉNON MAXABEAM :

1-1 - Caractéristiques Générales :

- Le projecteur portatif MaxaBeam MBS-410 est compact, Il offre une haute intensité lumineuse 12 000 000 Candelas , léger il est doté d'une lampe Xénon de 75 Watt à arc court, remplaçable sur le terrain.
- Réflecteur électroformé de précision, piloté électroniquement pour fournir l'ultra lumière d'un faisceau longue portée ou grand angle.
- Éclairage : Température de couleur 6 000°K (Similaire à la lumière du jour)
- Éclairage avec filtres optionnels : Infrarouge, Jaune , Ultra Violet
- Poids avec batterie LiFePO4 Ah et cordon d'alimentation 20 cm : 3,05 Kg
- Autonomie : 2 heures 25 minutes en mode normal / 1 heure 40 minutes en mode high
- Programmation des fonctions sur le terrain : largeur de faisceau au démarrage, mode stroboscope, etc.....
- Fonctions : Toutes contrôlées d'une seule main même en utilisant des gants :
Intensité du faisceau et largeur du faisceau, mode stroboscope,
- Éclairage : Trois niveaux d'illumination
- Zoom Motorisé : angle de focalisation ajustable de 1° à 40°
- Fonction stroboscope : modifiable par l'utilisateur
- Protection climatique : Weather resistant IP66
- Alimentation : 12 V DC, Chargeur et pack batterie
- Chargeurs pour batterie LiFePO4 :
 - MBP-3205 : alimentation 100-240 VAC - Temps de charge 2 heures
 - MBP-3200 : alimentation 100-240 VAC & 12 VDC - Temps de charge 3 heures

Les projecteurs MaxaBeam sont répartis en quatre familles

- | | |
|-------------|--|
| • MBS-410 | Projecteur utilisable à la main, avec poignée |
| • MBS-430-Y | Projecteur utilisable seulement avec une télécommande |
| • MBS-430-W | Projecteur pour utilisation sur une arme collective |
| • MBPKG | Projecteur avec 'Enclosure' utilisé en milieu très rigoureux
(à bord de navires, couplé avec des installations de surveillance de frontière, zones de haute sécurité ...) |

1-2 - Applications :

Depuis plus de 20 ans, des utilisateurs qui sont aux limites du désert Saharien sur les pipelines de AlCan se sont ralliés au projecteur MaxaBeam et l'utilisent pour :

- Forces de Protection
- Sécurité périmétrique
- Surveillance discrète / Infrarouge
- Amélioration des systèmes de vision nocturne
- Recherche et sauvetage
- Opérations tactiques
- Navigation maritime
- Photographie et films de cinéma

1-3 - Principe de fonctionnement :

- Le projecteur portatif MaxaBeam produit une lumière intense lors de la création d'un arc électrique entre deux électrodes d'une lampe à tube quartz pressurisée sous atmosphère de gaz Xénon.
- Une boule de plasma, extrêmement précise se forme. Sa position par rapport au réflecteur électroformé est ajusté par le servomoteur contrôlé par un microprocesseur de pilote.
- Lorsque l'on presse momentanément le bouton de mise en marche, une haute tension d'amorçage de 20 000 volts est produite pour ioniser le Xénon dans l'ampoule ce qui permet de fonctionner ensuite en régime établi avec un arc stable à une tension de 12.5 à 14 V DC.
- Lorsque l'arc est établi, la température du gaz et la pression commencent à monter et forcent le xénon vers l'état de plasma.
- La lampe aura un faisceau haute puissance durant environ 3 secondes pour assurer l'allumage de la lampe froide avant d'atteindre l'intensité et le mode programmé.
- Dès que l'allumage de la lampe est complet, le microprocesseur interne prend le contrôle des opérations de réglage électronique de la focale, de la puissance et des options programmables par l'utilisateur.
- Le projecteur ne contient aucune pièce interne remplaçable par l'utilisateur. Le commutateur est réglé en usine et ne nécessite aucun ajustement (même en cas de changement de l'ampoule Xénon) le MaxaBeam effectue son auto calibration.
- La régulation interne gère en même temps, aussi bien la constance de l'intensité et la couleur du faisceau que la baisse de tension de la batterie d'alimentation.

2 - PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DU PROJECTEUR XÉNON MAXABEAM :

- **NE PAS UTILISER LE MAXABEAM SI LA LENTILLE FRONTALE EST ENDOMMAGÉE OU ENLEVÉE.**
- **EN CAS DE CONTACT ACCIDENTEL DE L'AMPOULE AVEC LES DOIGTS, LA NETTOYER AVEC DE L'ALCOOL OU AVEC LA SOLUTION FOURNIE DANS LE KIT DE REMPLACEMENT DE LAMPE.**
- **NE PAS UTILISER LE PROJECTEUR MAXABEAM DANS UN ENVIRONNEMENT EXPLOSIF.**
- **NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LE PROJECTEUR À COURTE DISTANCE.**
- **NE PAS DIRIGER LE FAISCEAU LUMINEUX CONCENTRÉ SUR UNE SOURCE INFLAMMABLE À COURTE DISTANCE SUR UNE LONGUE PÉRIODE.**
- **NE PAS IMMERGER LE MAXABEAM DANS L'EAU OU PERMETTRE À L'EAU DE RENTRER DANS LE PROJECTEUR. BIEN QUE LE MAXABEAM RÉSISTE AUX CONDITIONS CLIMATIQUES, UNE IMMERSION PEUT CAUSER DES DOMMAGES PERMANENTS.**
- **TOUJOURS PORTER LES LUNETTES DE PROTECTION LORSQUE VOUS ENLEVEZ LA LENTILLE FRONTALE (NON FOURNI DANS CE LOT). LA LAMPE XÉNON EST SOUS PRESSION POSITIVE ET DOIT ÊTRE MANIPULÉE AVEC PRÉCAUTION.**
- **POUR ÉVITER TOUT ALLUMAGE ACCIDENTEL DU PROJECTEUR MAXABEAM , TOUJOURS DÉCONNECTER LE CORDON D'ALIMENTATION SI LE PROJECTEUR N'EST PAS UTILISÉ (STOCKÉ OU EN COURS DE TRANSPORT).**
- **NE PAS TOUCHER LES CONNEXIONS DE L'AMPOULE XÉNON LORS DE SON ALLUMAGE OU EN COURS DE FONCTIONNEMENT : LA HAUTE TENSION EST PRÉSENTE.**

3 - UTILISATION DU PROJECTEUR XÉNON MAXABEAM :

3-1 - Opérations générales :

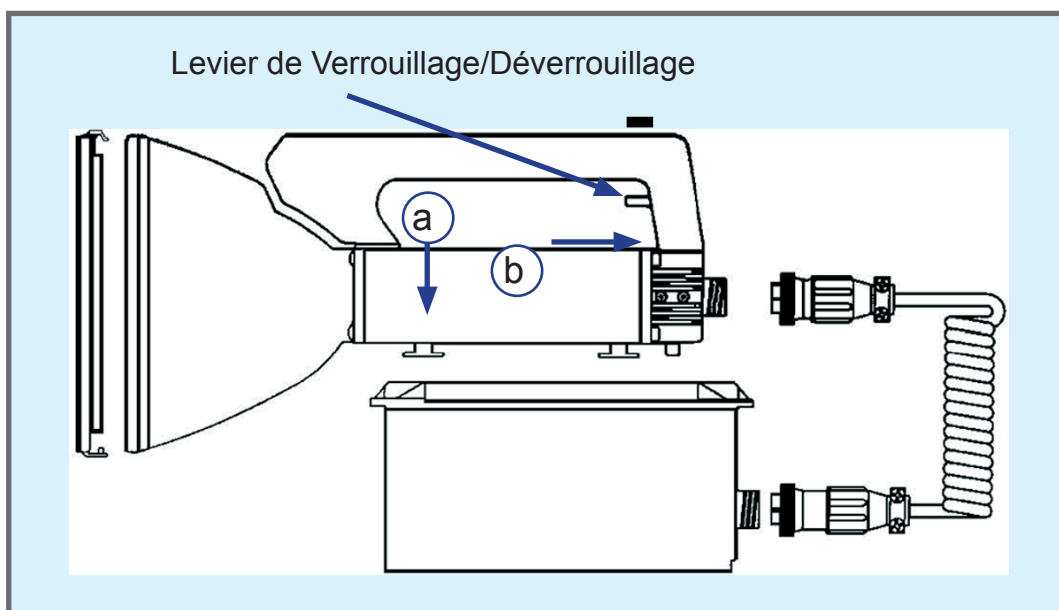
3-1-1 - Mise en œuvre

1) - Localiser la lampe, la batterie et le câble d'alimentation

* Câble MBA-8208-L de 20 cm ou câble spiralé MBA-8105-L 1,5 m

2) - Vérifier leur bon état.

3) - Fixer le projecteur MaxaBeam sur la batterie en alignant les plots ronds du projecteur aux trous situés au dessus de la batterie (a), placer les plots dans les trous de la batterie et faire glisser la lampe dans la direction du connecteur batterie (b).



Vérifier que la position soit bien verrouillée : Si la lampe est correctement verrouillée sur la batterie, elle ne doit pas glisser hors de son logement.

4) - Brancher l'extrémité mâle du câble d'alimentation sur l'embase femelle de la batterie. Les connecteurs se positionnent à l'aide des détrompeurs. Ne jamais forcer sur les connections des câbles. Pour verrouiller la fiche sur la batterie, tourner la bague de verrouillage dans le sens horaire.

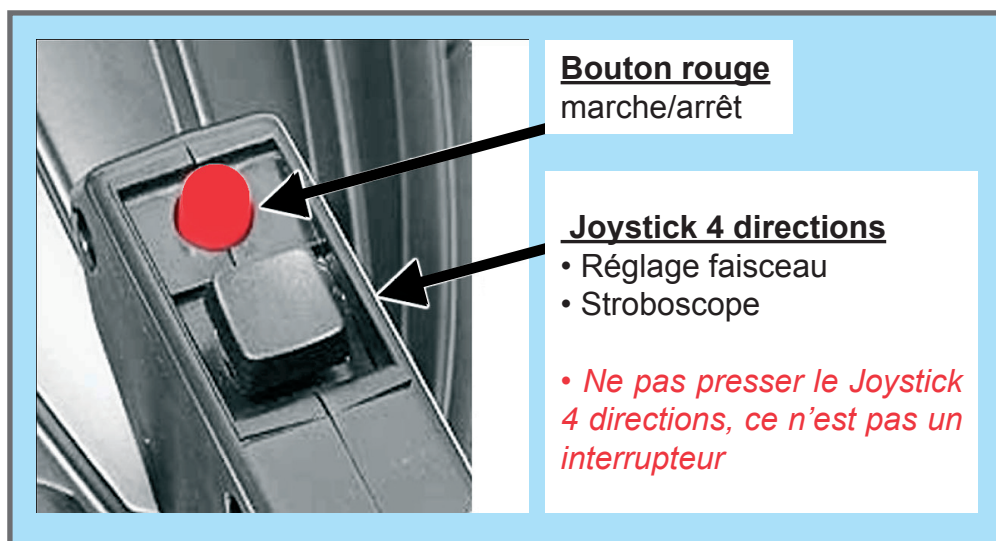
5) - Brancher l'extrémité femelle du câble d'alimentation sur l'embase mâle (4-fiches mâles) du projecteur MaxBeam (côté droit). Les connecteurs se positionnent à l'aide des détrompeurs, ne jamais forcer sur les connections des câbles. Pour verrouiller la fiche sur la batterie, tourner la bague de verrouillage dans le sens horaire.

3-1-2 - Désassemblage du projecteur et du pack batterie

- 1) - Tirer vers le haut le levier de verrouillage/déverrouillage (situé sous la poignée).
- 2) - Glisser le projecteur vers l'avant et le séparer de la batterie.

3-1-3 - Allumage du projecteur

- 1) - Presser momentanément le bouton rouge (on/off) marche/arrêt. Si la lampe ne s'allume pas au bout de 5 secondes, presser à nouveau le bouton rouge pour arrêter le processus d'allumage et reportez vous à la section diagnostique des incidents du manuel.
- 2) - Le faisceau lumineux sera intense pendant 3 secondes puis le MaxaBeam basculera dans la configuration d'éclairage programmée.



3-1-4 - Ajustement de la largeur du faisceau du MaxaBeam

- 1) - Basculer le joystick vers l'arrière pour obtenir un faisceau large.
- 2) - Basculer le joystick vers l'avant pour obtenir un faisceau étroit.
- 3) - Lorsque vous avez obtenu la largeur de faisceau convenable, relâcher le joystick.

3-1-5 - Mode haute puissance

- 1) - Pour augmenter l'intensité lumineuse du faisceau et obtenir le mode **haute puissance**, basculer le joystick sur la droite et tenir la position.
- 2) - Lorsque vous relâchez le joystick, l'intensité du faisceau lumineux revient à son réglage initial (cette fonction est programmable).
- 3) - Pour réduire l'intensité du faisceau lumineux, vérifier que cette fonction ait été activée (voir programmation). Après activation du mode haute puissance, basculer le joystick vers la gauche pour revenir en position mode **économie batterie**.
- 4) - Pour revenir au mode intensité normale, basculer encore une fois le joystick sur la gauche puis le relâcher.

3-2 - Programmation des fonctions du projecteur MaxaBeam :

- Le projecteur MaxaBeam est conçu pour un usage opérationnel.
- Le MaxaBeam est réglable par de simples séquences de programmation.
- Par exemple en zone boisée, le MaxaBeam est programmable à l'allumage pour qu'il soit en faisceau large et en mode économie d'énergie.
- Autre exemple, en opération de surveillance, le projecteur peut être allumé en puissance normale avec un faisceau ajusté à la surface à surveiller.
- Pour une application tactique, le MaxaBeam peut être allumé en mode stroboscope avec faisceau large.

3-2-1 - Réglages d'usine

- Puissance du faisceau au démarrage : mode puissance normal
- Joystick basculé vers l'arrière : réduction de la largeur du faisceau lumineux
- Joystick basculé vers l'avant : élargissement du faisceau lumineux
- Joystick basculé vers la droite : haute puissance : temporaire
- Joystick basculé vers la gauche : mode économie batterie, faible puissance

Pour modifier ces caractéristiques, suivez les instructions des pages suivantes.

3-2-2 - Explication des symboles de programmation



= Pendant que le projecteur est sur "marche" : maintenir le bouton rouge enfoncé.



= Basculer joystick conditionneur dans le sens de la flèche puis relâcher.



= Relâcher le bouton rouge, le projecteur s'éteint. Le nouveau réglage est sauvegardé.

3-2-3 - Mode haute puissance temporisée à 16 secondes

Par défaut, le réglage d'usine active le mode haute puissance lorsque le joystick est maintenu basculé sur la droite. Pour changer cette fonction et garder le mode haute puissance pour une durée temporisée, suivre cette séquence.

- Lorsque cette séquence est activée, le mode haute puissance restera activé pendant 16 secondes à partir du moment où le joystick sera basculé sur la droite.



- Répéter cette séquence pour ramener au mode antérieur : haute puissance non temporisée.

3-2-4 - Passage du mode économie batterie, au mode stroboscope momentané ou au mode stroboscope permanent

- Le réglage d'usine active le mode économie batterie lorsque le joystick est basculé sur la droite. Pour changer cette fonction et passer au mode stroboscope, suivre la séquence suivante :



- Pour passer au mode stroboscope permanent, répéter la séquence ci-dessus.
- Répéter une troisième fois cette séquence ramènera le réglage en mode économie d'énergie.

Nota : Il est possible d'activer l'un ou l'autre des mode stroboscope ou économie d'énergie, mais pas les deux en même temps. Changer cette fonction aura pour effet de ramener le réglage au mode normal.

3-2-5 - Réglage de la largeur du faisceau au démarrage



3-2-6 - Réglage du faisceau de démarrage - (3 à 5 secondes après le préchauffage)

- Mise en mode économie d'énergie à l'allumage (met aussi la fonction basculement à gauche du joystick en mode économie d'énergie on/off)



- Mise en marche en mode normal à l'allumage
(réglage d'usine par défaut)



- Mise en marche en mode stroboscope à l'allumage
(met aussi la fonction basculement à gauche en mode stroboscope permanent)



3-2-7 - Réglage du faisceau : faisceau le plus étroit



Nota : S'il est constaté un retard avant que l'ampoule xénon ne commence à bouger lorsque vous manipulez le joystick pour passer à la position faisceau le plus étroit, cela signifie que le réglage du faisceau est au delà du point que la lampe est physiquement capable d'atteindre.

Si cela se produit, la position du faisceau doit être réglée dans les limites physiques possibles de la course de la lampe.

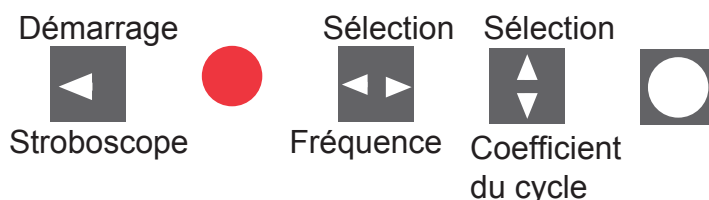
3-2-8 - Réglage du faisceau : faisceau le plus large



Nota : S'il est constaté un retard avant que l'ampoule xénon ne commence à bouger lorsque le joystick est manipulé pour passer à la position faisceau le plus large cela signifie que le réglage du faisceau est au delà du point que la lampe est physiquement capable d'atteindre.

Si cela se produit, la position faisceau le plus large doit être réglée dans les limites physiques possibles de la course de la lampe.

3-2-9 - Réglage du mode stroboscope : fréquence et cycle (pourcentage de durée de lumière)



Pour cette procédure le MaxaBeam doit être en mode stroboscope continu.
(voir 3-2-4)

3-2-10 - Verrouillage du mode programmation

- Cette séquence protège vos réglages contre une modification éventuelle.
- Pour déverrouiller la programmation, vous devez effectuer la même manipulation ce qui va restaurer les réglages d'usine.



3-2-11 - Restauration du mode programmation d'usine par défaut

- Cette procédure restaure toutes les fonctions d'usine par défaut, c'est très utile de réinitialiser les réglages d'origine pour effectuer un dépannage.



4 - TÉLÉCOMMANDE DU PROJECTEUR MAXABEAM :

Repérage de la prise de télécommande située à l'arrière gauche du projecteur



- 1 - 12 V DC
- 2 - Masse
- 3 - On/Off
- 4 - Faisceau Haut/Faible
- 5 - Réduction du Faisceau
- 6 - Élargissement du Faisceau
- 7 - Stroboscope/Économie batterie
- 8 - Entrée Servo



- Bornes 3,5,6,7

Requièrent une entrée momentanée +12 VDC pour activer la fonction qui leur est associée.

- Borne 8 : consulter le fabricant

- Les projecteurs MaxaBeam MBS-410 ont une prise châssis 8 contacts, installée sur le côté arrière gauche à proximité du connecteur d'alimentation.
- Il est possible de raccorder le MaxaBeam à une télécommande câblée munie d'une poignée (longueur 7,5 m MBA-8425).
- La télécommande câblée permet de disposer de toutes les fonctions standards et de programmation du projecteur MaxaBeam .
- Tous les contacts utilisés pour la télécommande doivent être momentanément et normalement ouverts. En utilisation, le microprocesseur contrôle en permanence l'état de toutes les lignes d'entrée de la télécommande.
- Lorsque la fermeture de l'un des contacts s'effectue, le microprocesseur exécute la commande requise. Les lignes d'entrée (3),(4),(5),(6) et (7) sont actives au niveau haut (+12 VDC). Ces lignes ont une résistance de charge interne.

Repérage de la prise de télécommande située à l'arrière gauche du projecteur



- 1 - 12 V DC
- 2 - Masse
- 3 - On/Off
- 4 - Faisceau Haut/Faible
- 5 - Réduction du Faisceau
- 6 - Élargissement du Faisceau
- 7 - Stroboscope/Économie batterie
- 8 - Entrée Servo



- Bornes 3,5,6,7

Requièrent une entrée momentanée +12 VDC pour activer la fonction qui leur est associée.

- Borne 8 : consulter le fabricant

Attention :

- Attention aux court circuits accidentels : il y a une alimentation à la borne N°1 (fiche mâle), cette tension est disponible en permanence dès que la batterie alimente le projecteur, même si le projecteur est sur Arrêt !
- Cette borne est directement connectée à la borne d'entrée de l'alimentation du projecteur.
- Le câblage du on/off et tous les contacts de la télécommande sont câblés en parallèle.
- La borne N°2, ligne 2 est reliée au châssis et à la masse elle doit être raccordée au blindage lors de l'utilisation d'un câble long.
- La borne N°3, ligne 3, l'arrivée on/off est aussi contrôlée pendant toute l'utilisation. Lorsque le on/off est à nouveau fermé après que le projecteur a été mis en marche, le microprocesseur désactive tous les modes opérationnels normaux et passe dans le mode programmé.
- Si l'un des autres commutateurs de commande à distance est fermé pendant que le commutateur on/off est fermé, l'une des fonctions utilisateur sera reprogrammée.

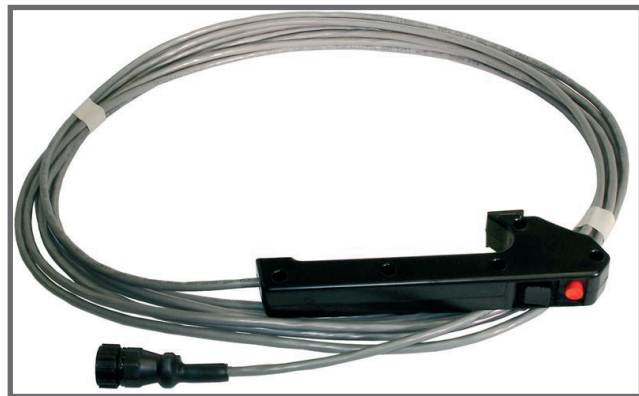
4-1 - MBA-8425 : Poignée de télécommande avec câble de 7,5 m (25 ft)

- La poignée de télécommande se connecte au projecteur MaxaBeam sur la prise située sur le coté gauche (8 pins) à côté de la prise d'alimentation (4 pins).
- La poignée de télécommande est la recopie de la poignée du projecteur MaxaBeam.
- Toutes les commandes et fonctions du projecteur MaxaBeam sont accessibles à partir de la poignée de portage ou de la poignée de télécommande sans déconnecter la télécommande.



Télécommande
(8 Pins)

Alimentation
(4 Pins)



Télécommande MBA-8425



Projecteur MaxaBeam équipé avec la télécommande de 7,5 m MBA-8425 et alimenté par la batterie MBP-1310 placée dans la sacoche MBA-6150.

5 - MAINTENANCE :

Les opérations de maintenance du projecteur MaxaBeam sont réduites

- Nettoyer le corps du projecteur avec un linge humide.
- Maintenir la lentille frontale propre (utiliser un produit pour vitres)
- Remplacer l'ampoule xénon 75 Watt

5-1 - Focalisation du faisceau :

• Si le projecteur fait une mauvaise chute ou subit un choc violent lors de son transport ou au cours d'une expédition, il sera nécessaire d'effectuer un nouveau réglage de focalisation de la lampe Xénon pour assurer au projecteur un fonctionnement optimal.

• Effectuer un réglage de focalisation consiste au centrage de la lampe xénon avec le réflecteur.

1) - Utiliser un tournevis ALLEN de 1/16" pour retirer les accès aux vis de réglage.

** L'une des vis est située sur le coté avant droit du corps principal du projecteur, l'autre vis est logée sur la gauche à l'avant de la poignée de commande.*

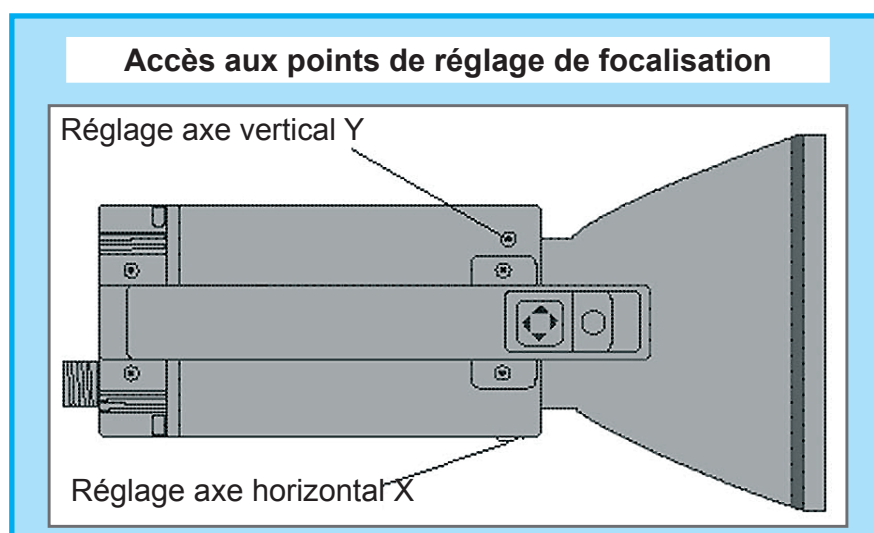
2) - Diriger le faisceau vers une surface plane située à environs 15 m.

3) - Insérer le tournevis ALLEN dans le trou d'accès au réglage. Une légère rotation et/ou un mouvement latéral sera peut être nécessaire pour placer correctement le tournevis dans la vis d'ajustement.

4) - Lorsque que le tournevis est en place, le tourner pour centrer le point chaud de la lampe.

5) - Répéter cette même opération pour ajuster l'autre vis de réglage.

6) - Remettre en place les vis d'accès aux réglages de focalisation. Ne pas forcer le vissage, un vissage modéré est suffisant.



5-2 - Remplacement de l'ampoule xénon du projecteur MBS-410

Projecteur MaxaBeam Kit de Maintenance

NNO (US) : 6230 01 393 1817

Référence : MBA-2400

Kit de remplacement :

Utilisation :

- Ampoule Xénon 75 Watt

- Projecteur MaxaBeam MBS-410

Composition du kit



(1) - 300-03-005	Boîte plastique
(1) - 300-03-011	Container lampe
(2) - 300-03-002	Embouts de container
(1) - 300-03-003	Lunettes de protection
(1) - PS-327	Lingette de nettoyage
(4) - 300-03-010	Lingettes alcoolisées
(1) TL-002	Tournevis hexagonal
(3) - H-108	Vis 4-40 x 3/8"
(1) - PS-262	Joint torique
(1) - L75-001C	Lampe Xénon
(1) - 100-04-017	Support de lampe : Frontal
(1) - 100-04-022	Ressort support de lampe
(1) - 100-04-011	Support frontal, lentille std.
(1) - 100-04-013	Ressort support de lampe Std
(1) - 100-04-012	Support de lampe : Arrière
(1) - 300-03-021	Notice d'instruction

Consignes de sécurité

- Porter les lunettes de protection à tout instant, lorsque la vitre est retirée du projecteur ou lorsque vous manipulez la lampe Xénon.
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation lorsque vous effectuez la maintenance, le transport ou le stockage du projecteur.
- Ne jamais toucher l'enveloppe de verre de la lampe Xénon.
 - Si elle est touchée accidentellement, nettoyez la avec une solution de nettoyage ou avec de l'alcool.
- Ne jamais nettoyer le réflecteur avec un produit abrasif.
 - Nettoyer le réflecteur avec une solution de nettoyage pour verre ou avec de l'alcool.
- Ne jamais regarder directement le projecteur lorsqu'il est allumé. En raison de la haute intensité lumineuse émise, des lésions oculaires graves peuvent se produire.

INSTRUCTIONS POUR REMPLACEMENT DE LA LAMPE

Lire toutes les instructions avant de commencer
Manipulation de la lampe Xénon 75 W du MaxaBeam



Insérez cette extrémité fermement dans la douille.

Ne touchez jamais l'ampoule de verre de la lampe

Attachez le clip de masse ici

Insérez cette extrémité au centre du Spyder de la lentille frontale

Remplacement de la lampe XÉNON :

Marche à suivre :

1 - Débrancher le cordon d'alimentation du projecteur et mettre les lunettes de sécurité fournies avec le kit.

2 - Ouvrir le projecteur pour accéder à la lampe :

- À l'aide du tournevis hexagonal, dévisser les trois vis qui maintiennent la lentille frontale en place. Retirer la lentille puis le joint.

3 - Détacher le clip situé sur la partie avant de la lampe.

4 - Retirer la lampe de la prise :

- Saisir l'extrémité en métal et tirer dans l'axe en effectuant une légère torsion.
- Ne pas exercer de pression latérale sur la lampe.
- Si la lampe est brisée : Enlever la base au niveau de la prise à l'aide d'une pince à bec fins.
- Retirer le verre brisé de l'intérieur du projecteur en le maintenant et en le basculant vers l'avant, secouez-le doucement jusqu'à ce que tous les fragments soient retirés.

5 - Nettoyage du réflecteur :

- Pour éviter de rayer la surface du réflecteur , retirer toutes les substances abrasives.
- Soufflez délicatement pour enlever tous les fragments de verre ou d'autres particules à l'intérieur du réflecteur (pulvérisateur à air comprimé) avant de nettoyer le réflecteur avec la lingette fournie.

6 - Retirer la lampe neuve de son tube de protection.

- **NE PAS toucher l'enveloppe en verre de la lampe.**
- Tenir la lampe par l'extrémité de l'amortisseur métallique en sa partie la plus longue.

7 - Pousser la lampe fermement et progressivement dans sa douille en effectuant un léger mouvement de torsion. La lampe doit être à fond de course dans la douille pour que la mise au point électronique puisse fonctionner correctement.

8 - Connecter le clip sur la nouvelle lampe (voir l'emplacement sur la figure au recto).

9 - Positionner le joint torique et la lentille frontale SPYDER :

- Placer le joint torique sur l'épaulement de la lentille SPYDER pour qu'il soit à l'intérieur de l'ensemble lentille frontale.

10 - Positionner fermement la lentille frontale avec le joint torique sur l'avant de la lampe.

- Assurez-vous que l'extrémité de la lampe soit bien dans son logement au centre du SPYDER.
- Lorsque la lentille frontale SPYDER, le joint torique et la lampe sont correctement positionnés, fixer l'ensemble à l'aide des trois vis neuves fournies (H-108) dans le kit.
- Ne pas trop serrer les vis. Lorsque le joint torique est bien positionné, il ne doit pas être visible.

11 - Après remplacement de la lampe, le focus du projecteur peut nécessiter un recentrage. - Pour recentrer la lampe, utilisez le tournevis hexagonal pour accéder aux points de réglage (Côté avant droit et côté gauche à l'avant de la poignée) .

- Projeter le faisceau lumineux sur une surface plane située à 15 m (50 feet).
- Insérer le tournevis hexagonal dans l'un des orifices de réglage pour centrer le point chaud du faisceau.
- Répéter cette procédure pour le second point de réglage.
- Remettre en place les vis et rondelles lorsque le réglage est terminé.

5-3 - Lampe xénon kit MBA-2400 :

* Instructions fournies avec le kit MBA-2400
(kit ampoule de rechange xénon)



Kit MBA-2400

Composition du kit

(1) - 300-03-005	Boite plastique
(1) - 300-03-011	Container lampe
(2) - 300-03-002	Embouts de container
(1) - 300-03-003	Lunettes de protection
(1) - PS-327	Lingette de nettoyage
(4) - 300-03-010	Lingettes alcoolisées
(1) TL-002	Tournevis hexagonal
(3) - H-108	Vis 4-40 x 3/8"
(1) - PS-262	Joint torique
(1) - L75-001C	Lampe Xénon
(1) - 100-04-017	Support de lampe : Frontal
(1) - 100-04-022	Ressort support de lampe
(1) - 100-04-011	Support frontal, lentille std.
(1) - 100-04-013	Ressort support de lampe Std
(1) - 100-04-012	Support de lampe : Arrière
(1) - 300-03-021	Notice d'instruction

6 - BATTERIE LiFePO4 - LITHIUM FER PHOSPHATE MBP-1310:

En raison de la chimie et de la taille de la batterie LiFePO4, celle-ci est inscrite en classe 9 des produits dangereux.

- Directive pour le transport aérien seulement : Ne transportez pas la batterie sur un avion passagers.

- Pour les expéditions par avion cargo, consultez le transporteur.

- * Cette batterie ne relève pas des restrictions de la classe 9 pour les envois terrestres.

- Dans la batterie LiFePO4 du projecteur MaxaBeam, aucun composant n'est à remplacer par l'utilisateur.

- La batterie du MaxaBeam intègre un interrupteur thermique auto réarmable qui déconnectera le MaxaBeam de la batterie en cas de conditions climatiques trop sévères ou encore dans le cas d'une charge ou décharge à un taux excessif.

- Lorsque la température interne de la batterie revient à la normale, l'interrupteur thermique effectue automatiquement le rétablissement du circuit.



Batterie LiFePO4 (MBP-1310)

- Cycles de charge > 2 500
- Tension : 12 Volts
- Capacité : 10 Ah
- Poids : 1,58 Kg (3.5 lbs)

6-1 - Alimentation du projecteur MaxaBeam

- 1) - Prendre, le projecteur MaxaBeam, le câble d'alimentation batterie et la batterie.
Le câble d'alimentation peut être selon le besoin, le câble 20 cm (MBA-8208-L) ou celui de 1,5 m (MBA-8105-L).
 - 2) - Assembler le projecteur MaxaBeam sur sa batterie. Vérifier qu'elle soit correctement positionnée.
 - 3) - Enficher la fiche mâle (4 contacts) du câble d'alimentation sur l'embase femelle (4 contacts) de la batterie et verrouiller sa position.
 - 4) - Enficher la fiche femelle (4 contacts) du câble d'alimentation sur l'embase mâle (4 contacts) située sur la partie arrière droite du MaxaBeam et verrouiller sa position.
 - 5) - Le MaxaBeam est alors opérationnel pour être utilisé en mode portatif.
- La batterie LiFePO4 offre une autonomie de 145 minutes en mode normal.

6-2 - Recharge de la batterie LiFePO4

- 1 - Localisez la batterie et le chargeur MBP-3205 AC/DC
- 2 - Connecter le chargeur à la batterie.
- 3 - Connecter le chargeur à la source d'alimentation appropriée 100-240 VAC ou 11-28 VDC avec le convertisseur MBP-4312 raccordé sur une prise allume-cigares alimentée.

La batterie démarrera sa charge automatiquement.

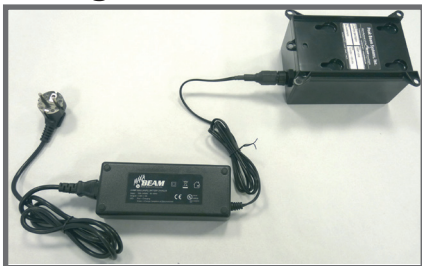
Chargeur secteur MBP-3205 AC :

- Tension d'entrée : 100-240 VAC
- Tension de sortie : 13,8 V DC / 5A



MBP-3205 AC

Chargeur secteur MBP-3205 AC : Temps de charge 2 heures.



- Brancher le chargeur MBP-3205 sur le secteur 220 VAC à l'aide du cordon 2P+T, puis connecter la prise mâle basse tension à la batterie MBP-1310
- **La LED du chargeur est rouge pendant le cycle de charge puis verte et fixe lorsque la charge est terminée.**
- **La batterie LiFePO4 est rechargée en 2 heures.**

Si vous stockez votre batterie LiFePO4 pour une longue durée, respectez les règles suivantes :

- Effectuer une recharge complète de la batterie : Ne jamais stocker une batterie déchargée.
- Recharger la batterie tous les trois mois.
- La batterie peut être laissée connectée au chargeur si celui-ci est raccordé à une alimentation

7 - FILTRE POUR PROJECTEUR MAXABEAM :

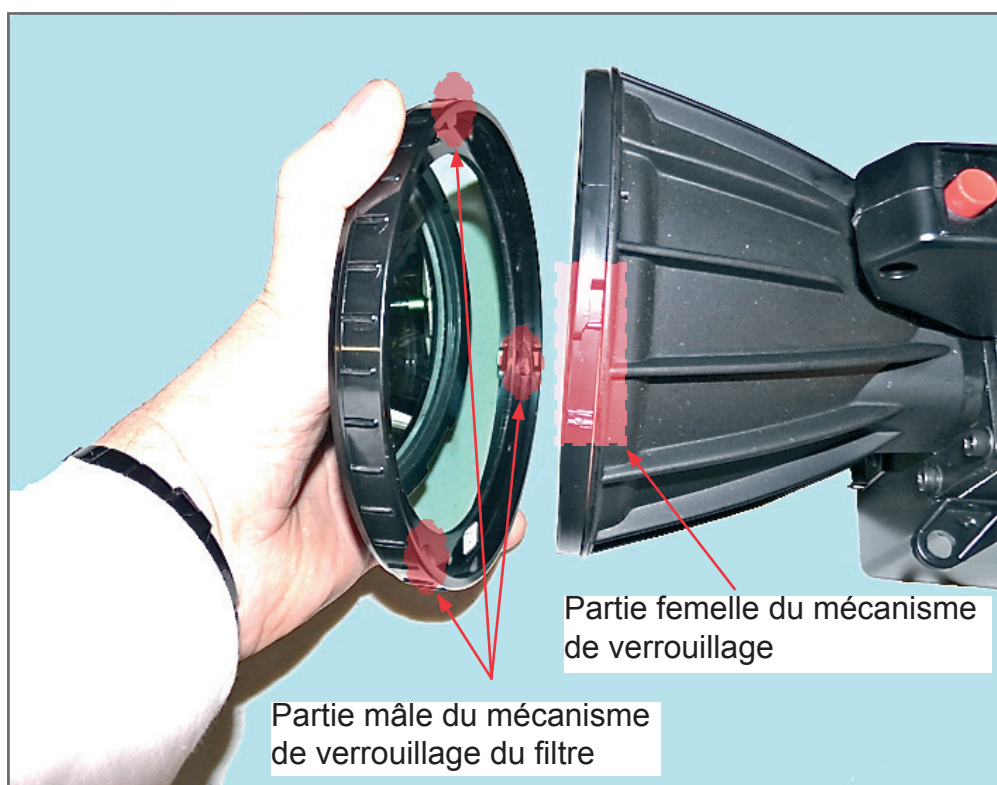
7-1 - Mise en place d'un filtre optique

- 1) - Les filtres utilisés sur le projecteur MaxaBeam utilisent un système de montage/démontage à verrouillage/déverrouillage instantané, simple et rapide.
- 2) - Pour mettre en place un filtre sur le projecteur MaxaBeam, présenter le filtre face à la lentille du projecteur MaxaBeam et positionner les trois ergots mâles face aux trois fentes femelles.
- 3) - Tourner le filtre dans le sens antihoraire jusqu'à la butée.
- 4) - Le filtre est en place et verrouillé.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger le filtre dans sa sacoche de transport et de protection en nylon renforcé.



- Verrouillage 1/4 de tour du filtre, en une seconde.
- Le filtre est maintenu en place par un mécanisme de verrouillage positif facile à utiliser qui ne nécessite pas d'outillage, ni pour la pose ni pour la dépose.



- Le filtre est assemblé sur un cadre en copolymère qui se 'clipse' devant la lentille du projecteur.
- Verrouillage 1/4 de tour en une seconde : le filtre est maintenu en place par un mécanisme de verrouillage positif facile à utiliser qui ne nécessite pas d'outillage, ni pour la pose ni pour la dépose.



Filtre infrarouge monté sur le MaxaBeam

7-2 - MBA-1950 : Filtre infrarouge furtif (950 nm) - portée 250 m

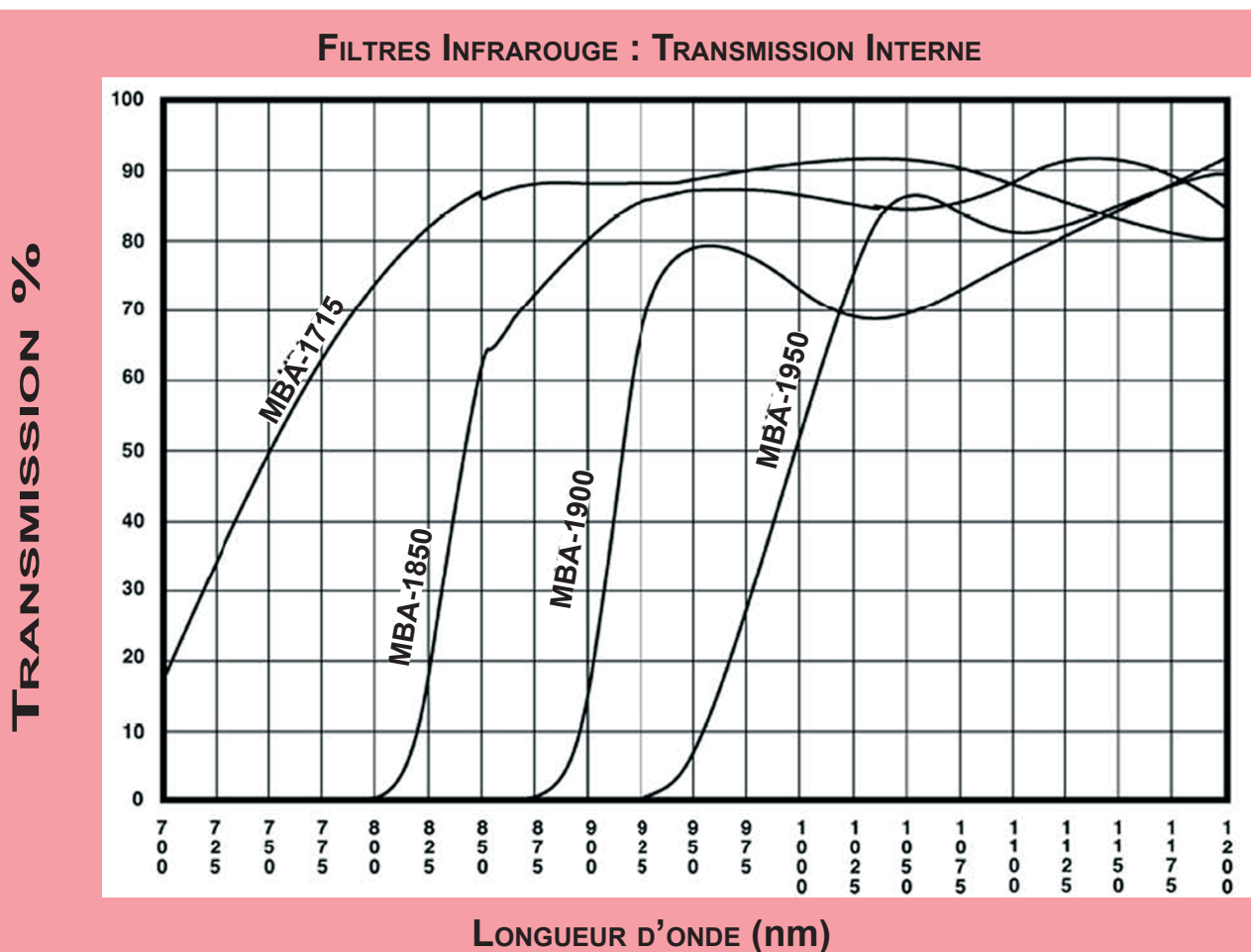
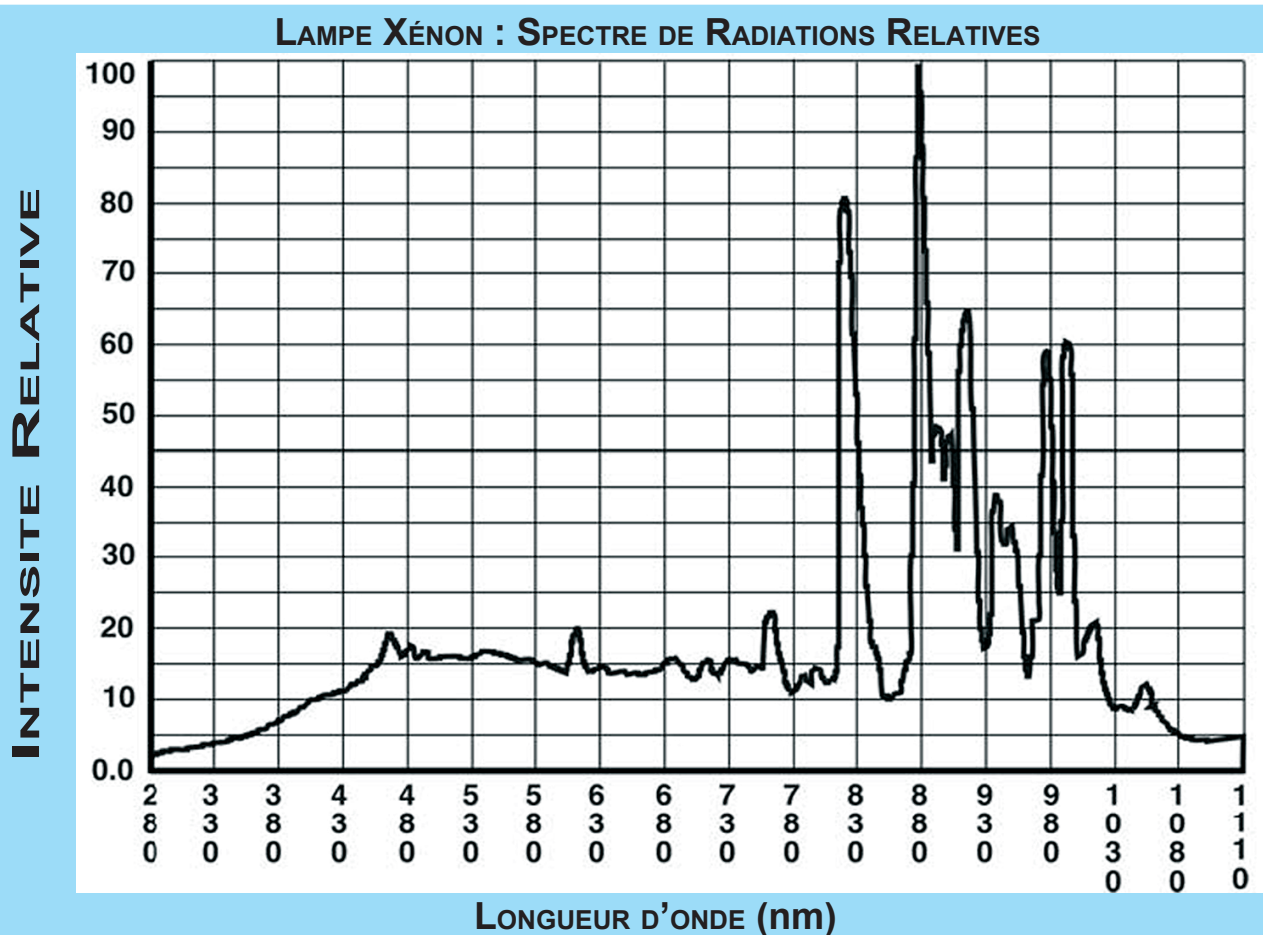
- Ce filtre à une coupure à 950 nm
- Il est compatible avec les matériels de vision nocturne sensibles aux Infrarouges et les caméras sensibles dans l'infrarouge.
- La portée effective avec le projecteur MaxaBeam est de l'ordre de 250 m.



7-3 - MBA-6100 : Sacoche de transport et de protection pour filtre

- Sacoche de transport et de protection en nylon renforcé, pour filtre.
 - Passant pour ceinture
 - Fermeture par Velcro





8 - MBA-6150 : SACOCHE DE TRANSPORT POUR BATTERIE

- Sacoche de transport pour batterie.
- Traitement pour le proche Infrarouge.
- Espace de rangement pour accessoires.
- Cordura 100 deniers : Camouflage Mil Spec (comme les uniformes US).
- Sangle de transport.
- Attaches conformes Molle permettant une fixation à la ceinture.
- Fermetures par Velcro.
- Le cordon spiralé de 1,5 m (MBA-8205) permet d'alimenter le projecteur MaxaBeam facilement lorsque celui-ci est positionné sur un pied photo ou tenu à la main.

Mise en place de la batterie (MBP-1310) dans la sacoche de transport (MBA-6150) pour utiliser le projecteur MaxaBeam (MBS-410) avec la batterie positionnée à la ceinture.

* Alimentation du projecteur à l'aide du cordon spiralé de 1,5 m (MBA-8205).



a - Passer la fiche mâle du cordon spiralé de 1,5 m (MBA-8205) à travers l'ouverture prévue à cet effet sur la sacoche.



b - Présenter la batterie MBP-1310 dans le compartiment batterie de la sacoche et la raccorder au cordon d'alimentation.



c - Positionner la batterie puis fermer le compartiment batterie à l'aide de son rabat muni de Velcro.



d - Sacoche MBA-6150 avec le compartiment batterie fermé, câble spiralé branché sur la batterie



e - Fermer la sacoche à l'aide du second rabat muni de son large Velcro.

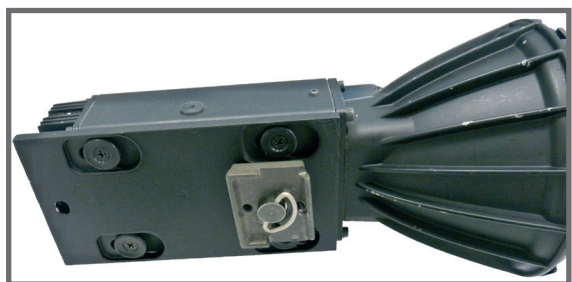
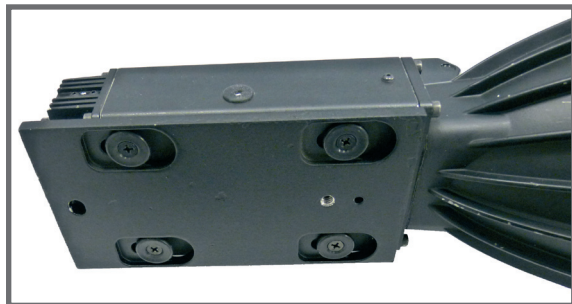
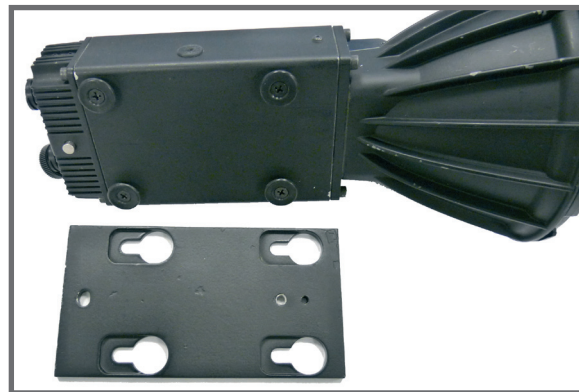


f - Brancher le projecteur MaxaBeam, le mettre en marche.

g - Accrocher la sacoche à la ceinture utiliser les attaches molle prévues à cet effet.

9 - MBA-3600 : PLATEAU SUPPORT POUR PIED PHOTO

- Le plateau support MBA-3600 permet de positionner le projecteur MaxaBeam sur un pied photo.
- Le plateau support MBA-3600 se présente comme la partie supérieure d'une batterie MBP-1310.
- Le plateau MBA-3600 se positionne sous le projecteur et se verrouille comme une batterie.
- Un filetage au pas photo (filetage au pas Kodak) Vissage 1/4" - 20, permet de fixer un support de pied pour appareil photo sous le plateau et de positionner ensuite le projecteur sur le pied photo correspondant.



Projecteur MaxaBeam
monté sur un pied photo

MaxaBeam équipé
d'un plateau MBA-3600



10 - DIAGNOSTIC DES INCIDENTS : PANNES / CAUSES PROBABLES / SOLUTIONS

Pannes	Causes Probables	Solutions
Projecteur		
Le projecteur s'allume mais s'éteint après une ou deux secondes.	Batterie Faible	Recharger la batterie.
Le projecteur s'allume mais il s'éteint lors de la commutation grande puissance.	Batterie faible	Recharger la batterie.
L'ampoule émet des claquements mais ne s'allume pas.	Lampe HS	Changer la lampe.
Rien ne se produit lorsque le bouton Marche est activé.	Pas d'Alimentation	• Vérifier la source d'alimentation. • Vérifier les câbles.
Le projecteur s'allume mais le réglage du faisceau est inopérant.	• Les réglages limites ne sont pas correctement définis. • Le circuit contrôleur et/ou le servo sont défectueux.	• Restaurer les réglages d'usine. • Si la panne persiste renvoyer le projecteur pour réparation.
Le projecteur s'allume mais le réglage haute puissance/ basse puissance et réglage de faisceau ne fonctionnent pas.	Circuit Contrôleur défectueux.	Renvoyer le projecteur pour réparation.
Le projecteur ne passe pas du mode faisceau étroit à la position faisceau large maximum.	• L'ampoule n'est pas correctement positionnée. • Les réglages limites ne sont pas correctement définis.	• Appeler le fabricant pour avoir les instructions de positionnement de la lampe ou pour instructions sur le réglage.
Le projecteur s'allume mais le niveau de puissance ne change pas.	Tension d'alimentation trop élevée.	Réduire la tension d'alimentation.

DIAGNOSTIC DES INCIDENTS : PANNES / CAUSES PROBABLES / SOLUTIONS

Pannes	Causes Probables	Solutions
<i>Chargeur MBP-3200</i>		
Aucune LED ne s'allume lorsque le chargeur est raccordé au secteur	• Problème d'alimentation	• Vérifier la présence du secteur • Contrôler l'état du câble d'alimentation secteur
Aucune LED ne s'allume lorsque le chargeur est raccordé au 12 V DC du véhicule	• Problème d'alimentation • Le fusible 10 Ampères est grillé • La prise allume-cigare est-elle alimentée ? • Oxydation des contacts ou élément manquant sur la prise femelle allume cigares du véhicule • Prise femelle allume cigares du véhicule en mauvais état • Câble d'alimentation de la prise allume-cigare coupé ?	• Vérifier la source d'alimentation du véhicule • Contrôler le fusible 10 A de l'adaptateur véhicule et le changer. • Contact mis oui / non ? • Nettoyer les contacts sur la prise femelle du véhicule, éliminer l'oxydation, résidus de tabac • Si en mauvais état : Remplacer la prise véhicule • Réparer si possible ou remplacer l'adaptateur véhicule.

11 - ÉQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES POUR PROJECTEUR MAXABEAM :

- Le projecteur MaxaBeam dispose d'une gamme étendue d'accessoires qui permettent d'étendre ses possibilités pour s'adapter aux besoins de chacun.

MBP-7100 Alimentation Adaptateur véhicule - 11-29 V DC
(pour alimentation directe du projecteur à partir du 12 V DC)

Filtres :

MBA-1500 Ambre Fumée/Brouillard
MBA-1715 Filtre IR semi furtif - 715 nm
MBA-1850 Filtre IR furtif - 850 nm
MBA-1900 Filtre IR hautement furtif - 900 nm
MBA-1950 Filtre IR hautement furtif - 950 nm
MBA-3000 Filtre de diffusion totale
MBA-3015 Filtre collimateur
MBA-3020 Filtre de vision périphérique
MBA-3075 Filtre adaptateur
MBA-2005 Filtre de protection

Kit de Maintenance :

MBA-2400 Kit lampe Xénon pour projecteur MBS-410
MBA-2420 Kit Lentille frontale pour projecteur MBS-410

MBA-2410 Kit de remplacement de l'embase d'alimentation
MBA-2430 Kit connecteur de câble de cordon d'alimentation : 1 x Fiche mâle

MBA-2415 Kit de remplacement de l'embase de télécommande (8 Pins)
MBA-2435 Kit connecteur de câble de cordon d'alimentation : 1 x Fiche femelle
MBA-2440 Kit connecteur de câble de télécommande : 1 x Fiche mâle
MBA-2445 Kit connecteur de câble de télécommande : 1 x Fiche femelle

12 - GARANTIE ET RETOUR USINE :

- Les produits fabriqués par la Sté. PEAK BEAM Systems, Inc, sont garantis pour une période de 12 mois à compter de la date de livraison.
- La garantie s'applique seulement dans le cas de défaut interne du matériel. Sont exclues les causes de non fonctionnements dues aux conditions consécutives à des abus, mauvaise utilisation, altération volontaire, transport sans protection ou autres utilisations non conformes aux spécifications du matériel.
- Tous les retours en usine doivent comporter un numéro de RMA (Numéro d'Autorisation de Retour).
- Les matériels retournés sont expédiés en port payé, il est demandé de joindre aux instructions de transport une brève description du problème rencontré.
- Lors d'un envoi de matériel pour réparation, merci de préciser les points suivants.
 - Désignation du matériel
 - Numéro de série du matériel
 - Si inconnu : tout élément utile (la date et le service acheteur)
 - Raison du retour

Les matériels objets de la mise en réparation sont à adresser à l'adresse suivante :

SEIBUTEN JTech

44, rue d'Alsace Lorraine

F-94100 Saint-Maur-des-Fossés

Tél : (+33) 9 50 79 03 68 - (répondeur)

Fax : (+33) 9 55 79 03 68

Mail : info@seibuten.com

Internet : www.seibuten.com

www.sbtdefense.com

ANNEXES :

NOTES PERSONNELLES :